
GUÍA RÁPIDA DOCUMENTOS TRASLADOS (GUÍAS) DE BOVINO

Gestión de guías Bovino
vía Web



15 de Junio de 2009



1.- Acceso a la aplicación Web de bovino.....	3
2.- Aplicación.	4
2.1- Buscar una guía.	4
2.2- Nueva guía.	6
2.2.1- Estados de una guía.	12
2.3 - Añadir animales.	13
✓ Crotales Identificados	13
Añadir crotales identificados a la guía:.....	14
Borrar crotales identificados de la guía:.....	14
Búsqueda de crotales identificados:.....	14
2.5 – Eliminación de guía.	16
2.6 – Validar guía.....	16
2.7 – Anulación guía.	17
2.8 - Impresión de una guía.....	17
3- Datos a nivel de explotación.	18
4- Datos a nivel de guía.....	19
5.- Cambio de idioma.	20
6.-Cambio de Clave.	20

1.- Acceso a la aplicación Web de bovino.

Se accede a la aplicación desde la siguiente dirección Web: <http://www.nekagip.net/> o <http://www.gipuzkoa.net/nekazari/>

En esta página, clicar en el menú de la izquierda sobre Vacuno

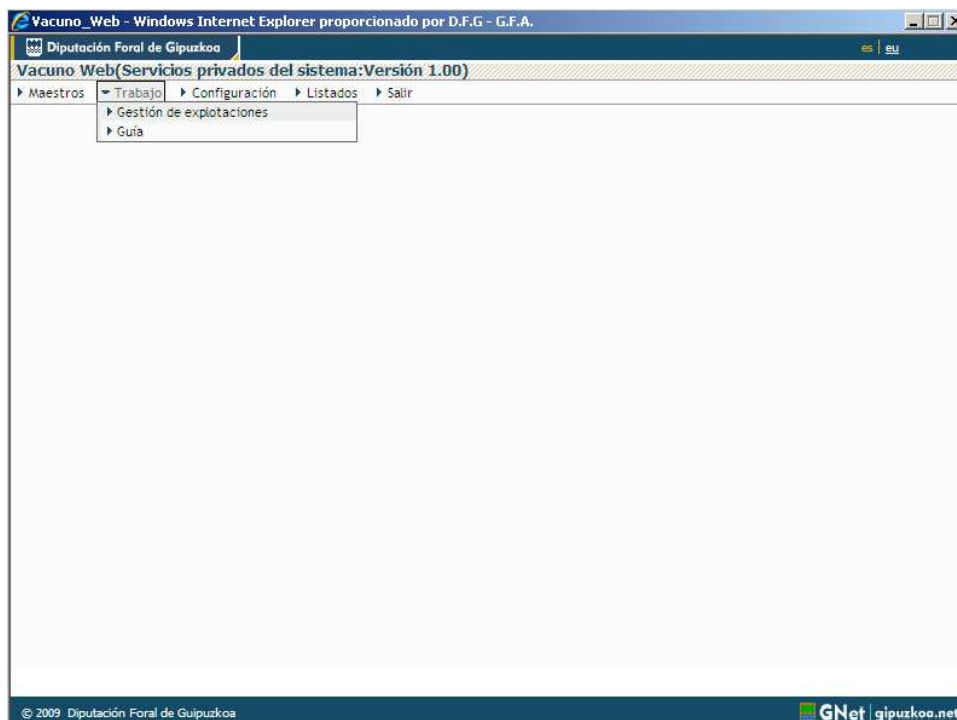


En la pantalla de acceso de la aplicación, insertar el usuario y el password.

The screenshot displays the login interface for 'Vacuno Web'. At the top, it identifies the system as 'Vacuno Web (Servicios privados del sistema: Versión 1.00)'. Below this, there are 'Requisitos Técnicos' (Technical Requirements) listed, including 'Microsoft Internet Explorer 6.0.2800' and a screen resolution of '800x600'. The main part of the page features a login form titled 'Identificación del usuario'. This form contains three input fields: 'Usuario:' (Username), 'Password:', and 'Idiomas:' (Languages), with 'Castellano' selected in the language dropdown. Below the form are two buttons: 'Acceso a la aplicación' (Access to the application) and 'Solicitud usuario' (Request user). Two red arrows point to the 'Usuario:' and 'Password:' fields, indicating where the user should enter their credentials.

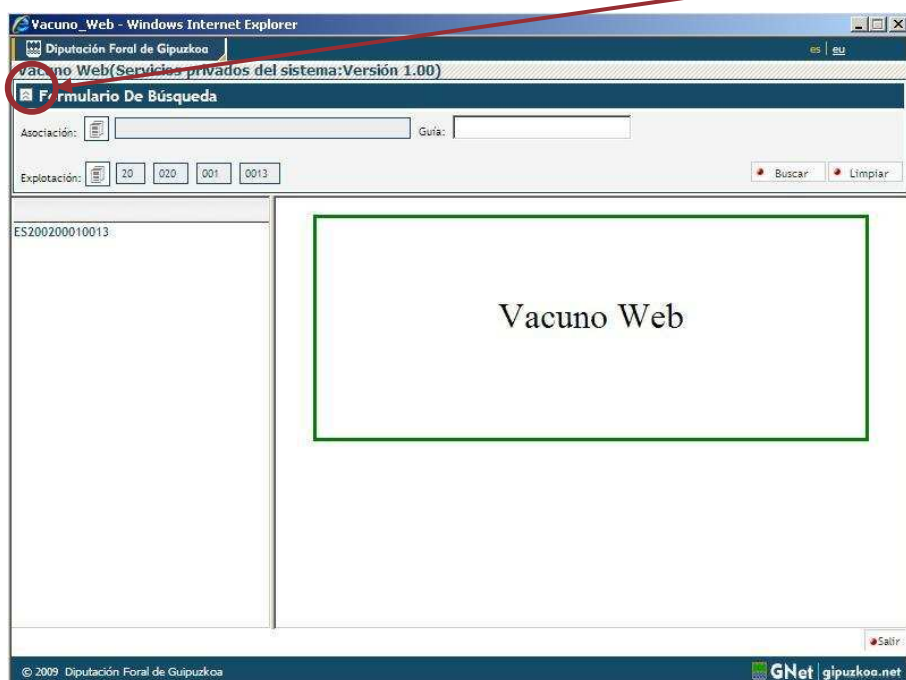
2.- Aplicación.

En el menú Trabajo de la pantalla de inicio, acceder a la opción de Guía



2.1- Buscar una guía.

El formulario de búsqueda puede estar oculto o visible, clickando en .



Si se conoce el código de la guía, basta con introducir el número de ésta en la caja de texto y clicar sobre el botón **Buscar**

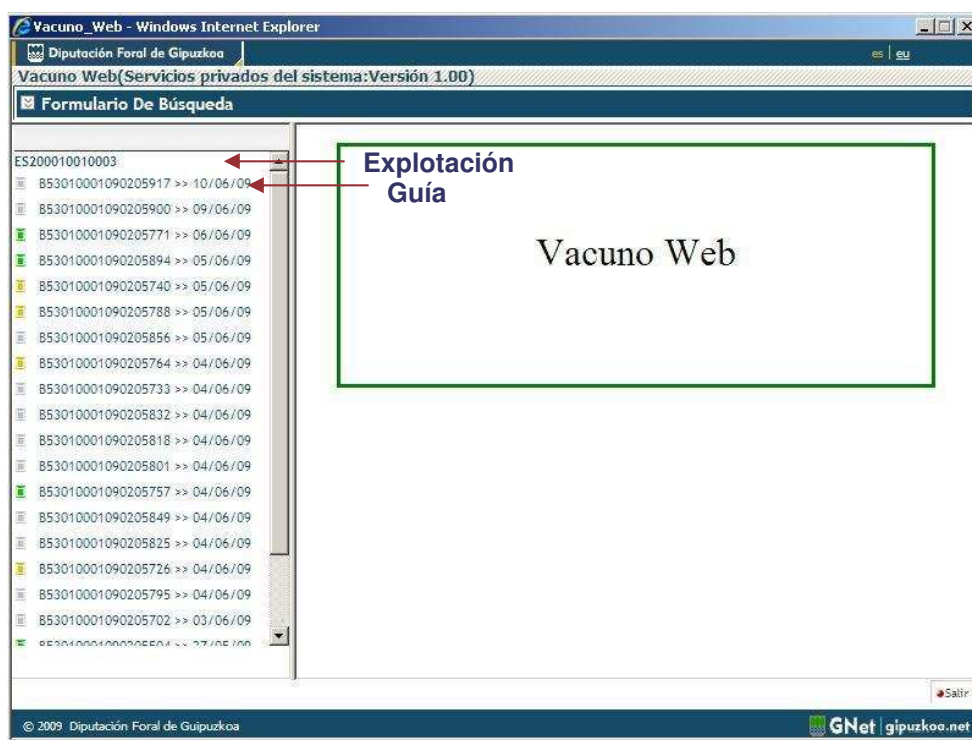
Formulario De Búsqueda

Asociación: Guía:

Explotación:

Se obtendrá un árbol, cuyo nodo principal es el código de la explotación y nodo hijo la guía buscada.

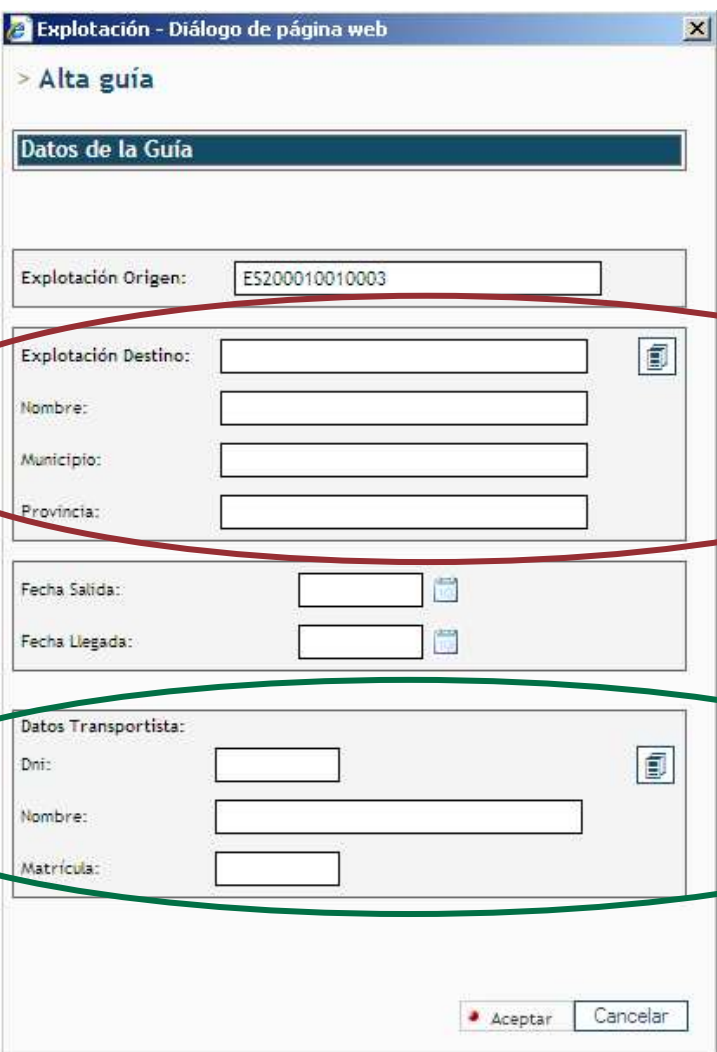
Para buscar todas las guías de una explotación, no hay que introducir nada en la caja de texto, basta con clicar sobre el botón **Buscar**



2.2- Nueva guía.

En el árbol, clicar sobre el código de explotación. En ese momento en la barra de botones inferior nos aparecerá el botón **Nueva Guía**.

Al clicar sobre dicho botón, aparecerá una pantalla que pedirá una serie de datos.



Explotación - Diálogo de página web

> Alta guía

Datos de la Guía

Explotación Origen: ES200010010003

Explotación Destino:

Nombre:

Municipio:

Provincia:

Fecha Salida:

Fecha Llegada:

Datos Transportista:

Dni:

Nombre:


Matrícula:

Aceptar Cancelar

Explotación destino

Transportista

Explotación destino.


La explotación destino se podrá introducir de forma manual o con el botón de ayuda que hay a su derecha .

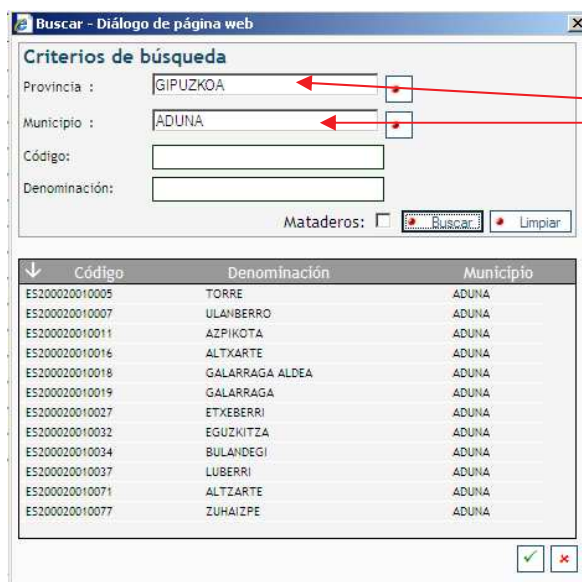
En esta ayuda se contemplan las explotaciones del estado español declaradas en REGA como explotaciones de Bovino.

Si el código de la **explotación destino** se introduce a mano se comprueba su existencia en el REGA y se rellena el resto de campos.

Al seleccionar el botón de ayuda se mostrará una pantalla en la que se podrá buscar la explotación por diferentes criterios.

Búsqueda por Provincia y/o Municipio

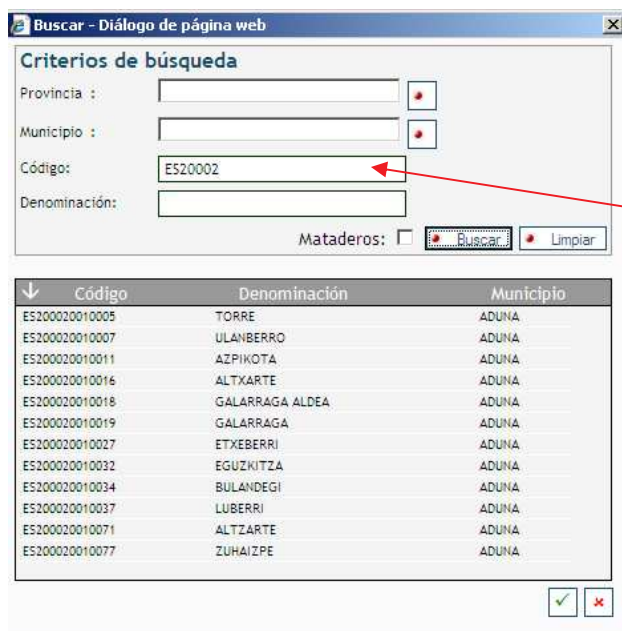
Para seleccionar tanto la provincia como el municipio se tienen botones de ayuda, .



Código	Denominación	Municipio
ES200020010005	TORRE	ADUNA
ES200020010007	ULANBERRO	ADUNA
ES200020010011	AZPIKOTA	ADUNA
ES200020010016	ALTZARTE	ADUNA
ES200020010018	GALARRAGA ALDEA	ADUNA
ES200020010019	GALARRAGA	ADUNA
ES200020010027	ETXEBERRI	ADUNA
ES200020010032	EGUZKITZA	ADUNA
ES200020010034	BULANDEGI	ADUNA
ES200020010037	LUBERRI	ADUNA
ES200020010071	ALTZARTE	ADUNA
ES200020010077	ZUHAIZPE	ADUNA

En este ejemplo que se ve en la imagen, se busca todas las explotaciones del municipio ADUNA (GUIPUZCOA)

Búsqueda por código de explotación



Buscar - Diálogo de página web

Criterios de búsqueda

Provincia :

Municipio :

Código:

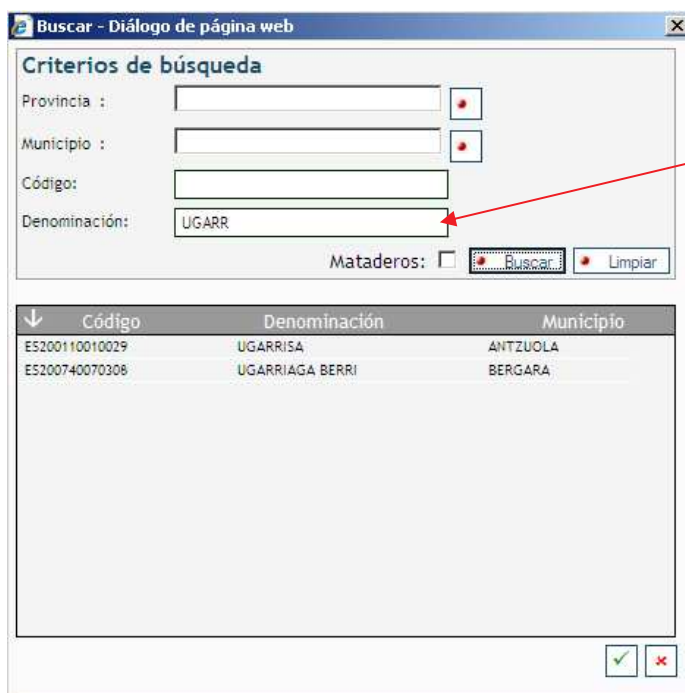
Denominación:

Mataderos: ☐

Código	Denominación	Municipio
ES200020010005	TORRE	ADUNA
ES200020010007	ULANBERRO	ADUNA
ES200020010011	AZPIKOTA	ADUNA
ES200020010016	ALTXARTE	ADUNA
ES200020010018	GALARRAGA ALDEA	ADUNA
ES200020010019	GALARRAGA	ADUNA
ES200020010027	ETXEBERRI	ADUNA
ES200020010032	EGUZKITZA	ADUNA
ES200020010034	BULANDEGI	ADUNA
ES200020010037	LUBERRI	ADUNA
ES200020010071	ALTZARTE	ADUNA
ES200020010077	ZUHAIZPE	ADUNA

En este ejemplo que se ve en la imagen, se busca todas las explotaciones del municipio '002'.

Búsqueda por denominación.



Buscar - Diálogo de página web

Criterios de búsqueda

Provincia :

Municipio :

Código:

Denominación:

Mataderos: ☐

Código	Denominación	Municipio
ES200110010029	UGARRISA	ANTZUOLA
ES200740070308	UGARRIAGA BERRI	BERGARA

En este ejemplo que se ve en la imagen, se buscan todas las explotaciones cuya denominación comience por "UGARR".

Búsqueda por mataderos.

Buscar - Diálogo de página web

Criterios de búsqueda

Provincia :

Municipio :

Código:

Denominación:

Mataderos: ☒

Código	Denominación	Municipio
ES200270050231	URKAIKO	ZESTOA
ES200590160429	MATADERO COMARCAL ALTO DEBA	OÑATI
ES200690010241	MATADERO FRIGORIFICO	DONOSTIA-SAN SEBASTIAN
ES200710010185	MATADERO MUNICIPAL DE TOLOSA	TOLOSA

En este ejemplo que se ve en la imagen, se obtendrán los mataderos. Desactivando el control se obtendrá de nuevo todas las explotaciones.

Una vez buscada la explotación deseada, clicar sobre ella y se cargará en la pantalla de Nueva guía.

Explotación - Diálogo de página web

> **Alta guía**

Datos de la Guía

Explotación Origen:

Explotación Destino:

Nombre:

Municipio:

Provincia:

Fecha Salida:

Fecha Llegada:

Datos Transportista:

Dni:

Nombre:

Matricula:

Importante: La explotación destino debe estar declarada en los ficheros de REGA.

Fechas de la guía

Se debe indicar la Fecha de Salida y la Fecha de Llegada de los animales de la guía. Se introducirán por medio de los botones de ayuda que desplegaran sendos calendarios.

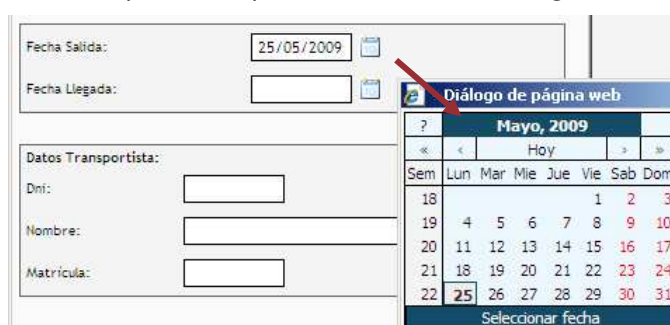
Restricciones para las fechas:

La fecha salida no puede ser 5 días posteriores al día actual


La fecha de llegada no puede ser 8 días anteriores al día actual.

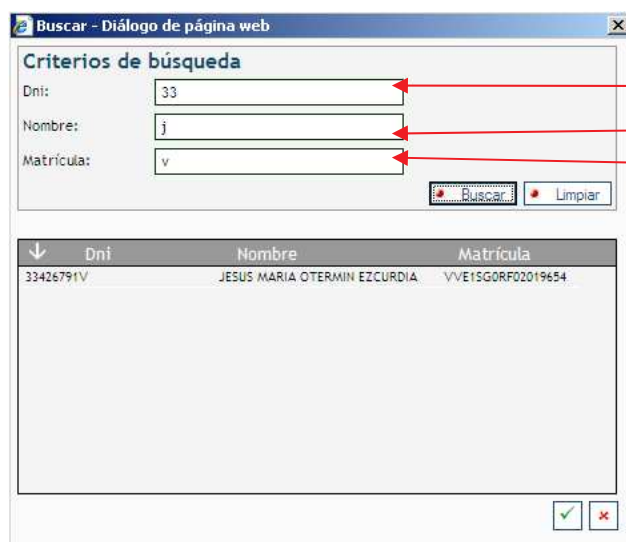
Entre fecha de salida y fecha de llegada no puede haber mas de 2 días.

La fecha de salida no puede ser posterior a la fecha de llegada.



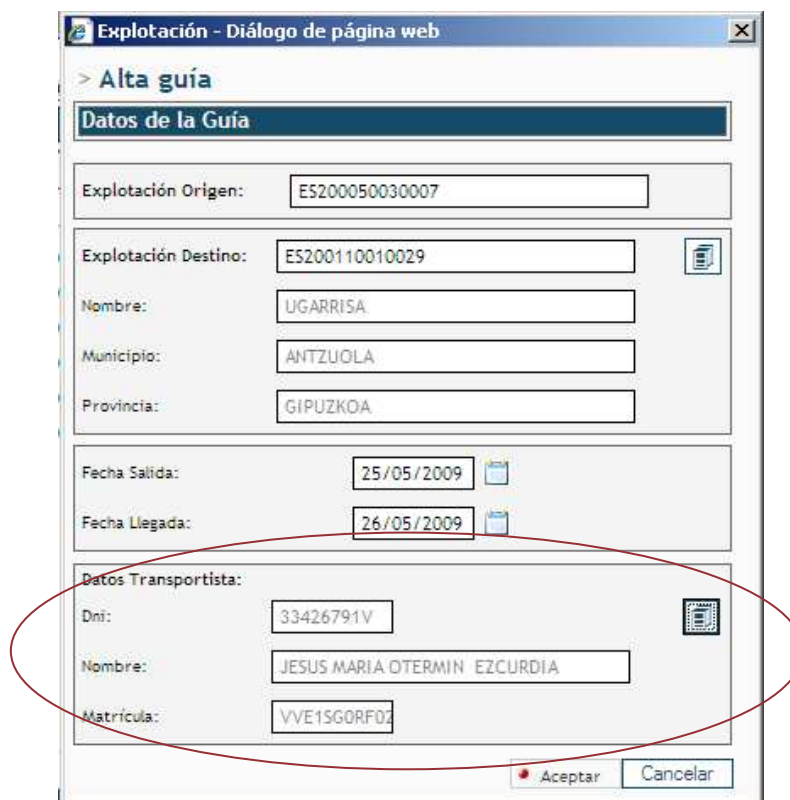
Transportista

El transportista se podrá introducir de forma manual o con el botón de ayuda que hay a su derecha . Mostrará una pantalla en la que podremos buscar los transportistas.



En este ejemplo que se ve en la imagen, se busca los transportistas cuyo DNI comienza por "33", su nombre comienza por "j", y la matricula del vehículo comienza por "v".

Clickar sobre el transportista deseado, y sus datos se cargarán en la pantalla de *Nueva guía*.



Importante: Si el transportista no está registrado, habrá que introducir los datos relativos a el (DNI, nombre y Matrícula) de forma manual.

Todos los datos que aparecen en la pantalla de Nueva guía son obligatorios (es obligatorio rellenar todas las casillas).

Una vez rellenos, solo quedará clickar el botón **Aceptar** para crear la nueva guía. La ventana desaparecerá y la nueva guía aparecerá en el árbol.

A esta guía creada le falta incorporar los datos de los animales a trasladar (identificación individual o lotes de animales), y por ello está en situación **Borrador**. Si no se introducen los animales la guía no se podrá validar

Importante: La guía cuya situación sea Borrador, está a falta de validar por el usuario. Hasta que no se valide esa guía no se procesará. (Validar guía aptdo. 2.5).

2.2.1- Estados de una guía.

Borrador: la guía está a falta de validar por el usuario, y se permite realizar cualquier cambio.

(Icono de la guía estará en color GRIS)












Anulada: la guía ha sido anulada por el usuario. No se puede realizar ninguna operación sobre la guía. (Icono de la guía estará en color ROJO)

Procesada: la guía ha sido procesada correctamente y no se puede realizar ya ningún cambio en ella. Se puede imprimir la documentación. (Icono de la guía estará en color VERDE)

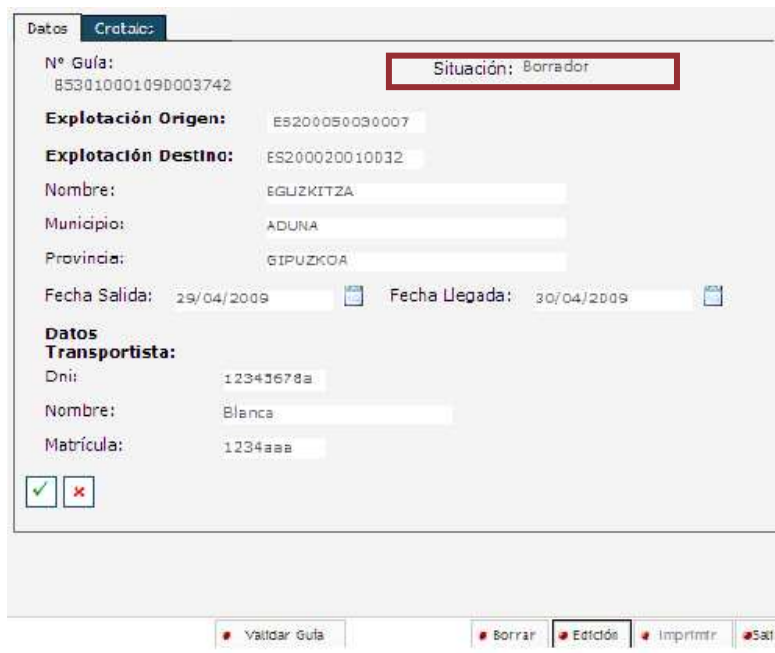
Error modificable: la guía contiene algún tipo de error. Se puede ver la descripción del error para que el usuario pueda realizar los cambios oportunos en la guía y volverla a validar para ser procesada. (Icono de la guía estará en color NARANJA)

En espera de respuesta de SITRAN: la guía ha sido validada por el usuario, y esta en espera de ser procesada. (Icono de la guía estará en color AMARILLO)

Pendiente de Anulación: la guía ha sido anulada por el usuario, y esta en espera de ser anulada. (Icono de la guía estará en color AZUL)

ES200050030007		
	B53010001090003735 >>	28/04/09
	B53010001090003643 >>	28/04/09
	B53010001090003704 >>	28/04/09
	B53010001090003681 >>	28/04/09
	B53010001090003711 >>	28/04/09
	B53010001090003728 >>	28/04/09
	B53010001090003674 >>	28/04/09
	B53010001090003636 >>	27/04/09
	B53010001090003230 >>	26/03/09
	B53010001090003186 >>	17/03/09
	B53010001090003438 >>	14/04/09

Los estados de una guía no se identifican solamente por el color. En la parte derecha de la pantalla se indica también su **Situación**. Clickar sobre la guía y aparecerá su estado en la parte derecha.



Datos **Crotales**

Nº Guía: 853010001090003742 **Situación: Borrador**

Explotación Origen: ES200050030007

Explotación Destino: ES200020010032

Nombre: EGUZKITZA

Municipio: ADUNA

Provincia: GIPUZKOA

Fecha Salida: 29/04/2009 Fecha Llegada: 30/04/2009

Datos Transportista:

Dni: 12343678a

Nombre: Blanca

Matrícula: 1234aaa

✓ ✗

Validar Guía Borrar Editar Imprimir Salir

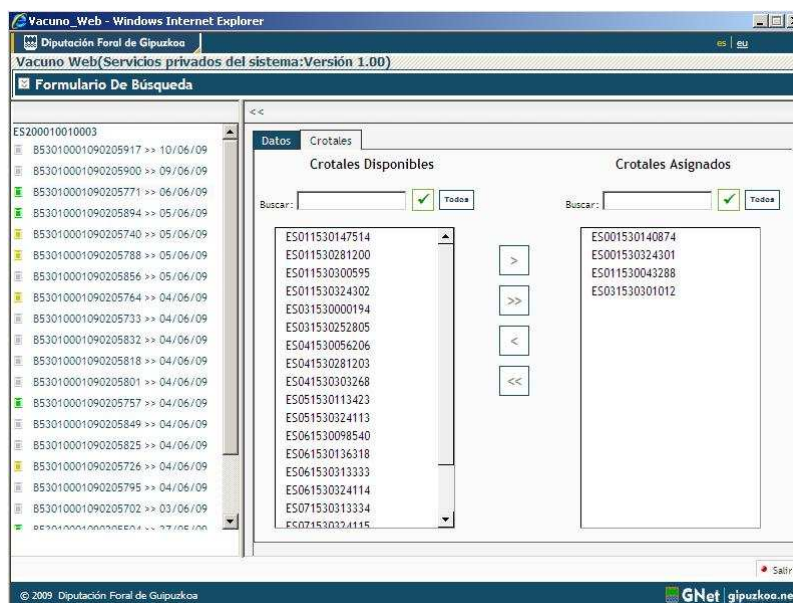
2.3 - Añadir animales.

Se deberá indicar el código de identificación individual – CROTAL – de cada uno de los animales a transportar.

✓ **Crotales**

Para poder añadir animales identificados a una guía hay que seleccionar la pestaña **Crotales**.

Una vez situados en la pestaña de **Crotales**, aparecerán los crotales que tenemos asignados ya a la guía y los crotales disponibles de la explotación.



Añadir crotales a la guía:

Seleccionar el crotal que se quiera añadir de la lista de crotales disponibles y clicar el botón .


El animal seleccionado aparecerá entonces en la lista de crotales asignados.

Clikando en , todos los animales disponibles pasaran a la guía.

Borrar crotales de la guía:


Seleccionar el crotal que se quiera eliminar de la lista de crotales asignados y clicar el botón .

El animal seleccionado desaparecerá entonces en la lista de crotales asignados.

Clikando en , todos los animales asignados pasaran a disponibles.

Búsqueda de crotales :

Tanto para los crotales disponibles y asignados existe la posibilidad de realizar búsquedas para encontrar los crotales fácilmente.

Introducir el comienzo del crotal y clicar  y se obtendrán todos los crotales que cumplan ese criterio.

En este momento se puede seleccionar uno o todos e insertarlos en la guía.



El mismo funcionamiento, si se está trabajando en la lista de crotales asignados.

2.4 - Modificar una guía

Solo se podrá modificar una guía cuya situación sea Borrador o Error Modificable. En cualquier otra situación de la guía el botón de edición estará inhabilitado.

Una vez seleccionada la guía en el árbol y situados en la **pestaña Datos**, en la barra de botones tendremos el botón **Edición**.

Solo se podrá modificar las fechas de la guía. En cualquier otro caso se elimina la guía y se vuelve a realizar.

Al clicar el botón Edición, aparecerán los botones   En ese momento ya se podrán realizar las modificaciones.

SITUACIÓN DE LA GUÍA

Datos Modificables



Datos

Transportista:



Dni: 12341678a

Nombre: Blanca

Matrícula: 1234aaa

Validar Guía | Borrar | Edición | Imprimir | Salir

Solo al clicar el botón  guardara los cambios realizados y con  no se guardará ninguna modificación.

2.5 – Eliminación de guía.

Solo se podrá eliminar una guía cuya situación sea Borrador o Error Modificable.

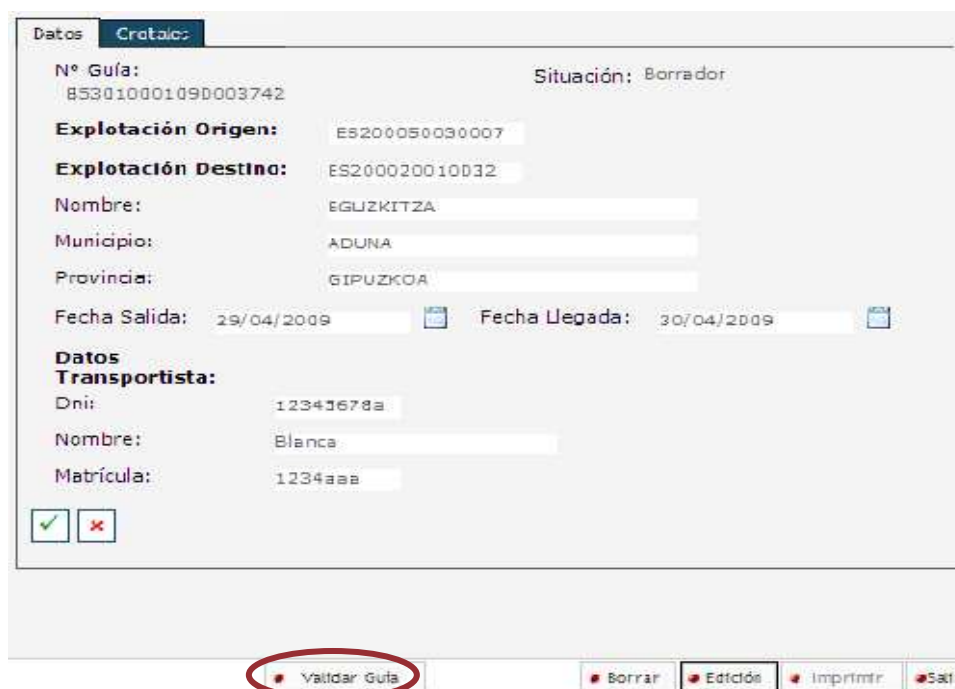
En cualquier otra situación de la guía el botón de borrar estará inhabilitado. Una vez seleccionada la guía en el árbol clicar el

botón **Borrar**. Aparecerá una ventana de confirmación de borrado. Clickar botón **aceptar** para realizar el borrado. Si se clicka el botón **Cancelar** no se realizará ningún borrado.



2.6 – Validar guía.

Solo se podrá validar una guía cuya situación sea Borrador y tenga animales y/o lotes. En cualquier otra situación de la guía el botón de Validar guía no aparecerá.



Una vez validada, la guía pasará a tener situación de “En espera de respuesta de SITRAN”. Está a la espera de que se procese y ya no se podrá realizar ninguna modificación.

2.7 – Anulación guía.

Solo se podrá **Anular** una guía desde las **oficinas comarcales agrarias**.

2.8 - Impresión de una guía.

Solo cuando esté en situación procesada.

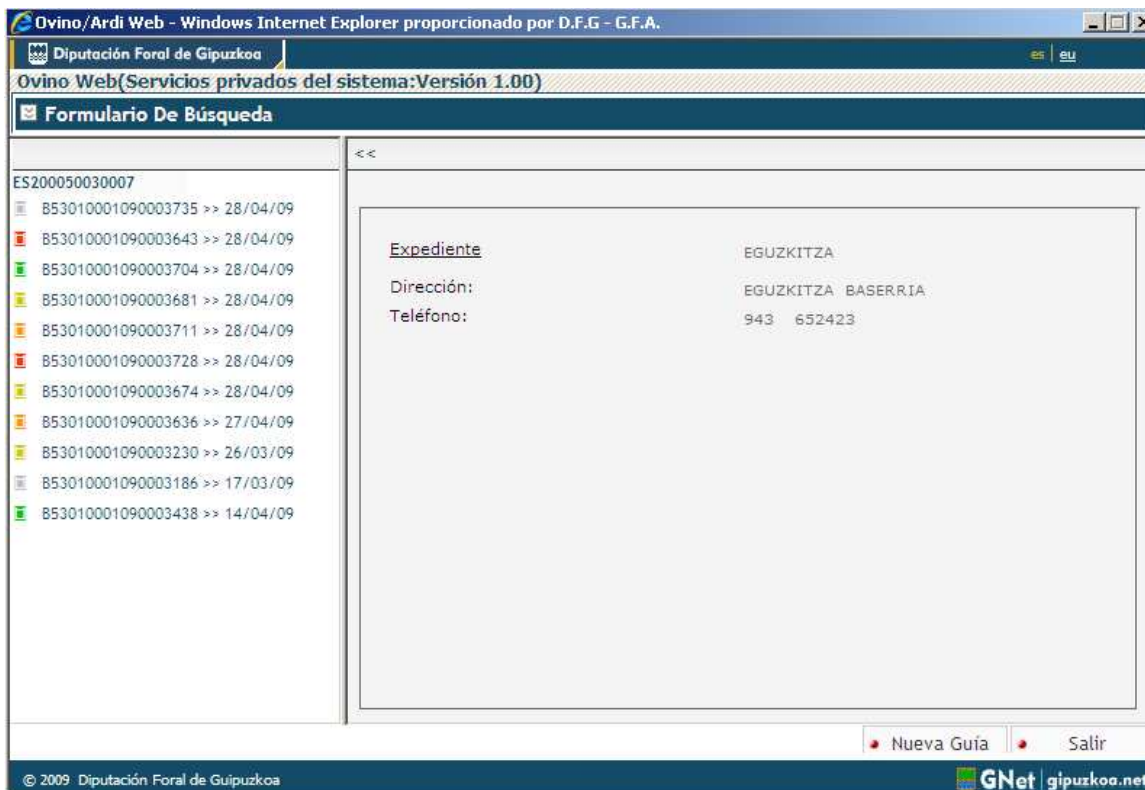
The screenshot shows the 'Ovino Web' application running in Internet Explorer. The main menu includes 'Formulario De Búsqueda'. On the left, a list of guides is displayed with their IDs and dates. The right pane shows the details for guide 'B53010001090003704', which is in 'Procesada' status. Fields include 'Explotación Origen', 'Explotación Destino', 'Nombre', 'Municipio', 'Provincia', 'Fecha Salida', 'Fecha Llegada', 'Dni', 'Nombre', and 'Matricula'. At the bottom, there are buttons for 'Anular Guía', 'Borrar', 'Edición', 'Imprimir' (highlighted with a red circle), and 'Salir'. The footer shows '© 2009 Diputación Foral de Gipuzkoa' and 'GNet gipuzkoa.net'.

Se obtendrá la guía y declaración normalizada para el traslado de animales (destino matadero) de la guía en cuestión (formato PDF)

The image displays two PDF documents side-by-side. The left document is a 'Declaración normalizada para el traslado de animales al matadero' (Normalized declaration for animal transport to the slaughterhouse). The right document is a 'Declaración normalizada para el traslado de animales al matadero' (Normalized declaration for animal transport to the slaughterhouse). Both documents contain detailed information about the animal transport, including origin, destination, date, and transportist details.

3- Datos a nivel de explotación.

Se accederá a los datos de la explotación, clickando sobre el código de la explotación en el árbol.



Se podrá obtener la siguiente información.

- **Explotación.**
- **Dirección.**
- **Teléfono.**

4- Datos a nivel de guía.

Se accederá a los datos de la guía, clickando sobre la guía en el árbol.

The screenshot shows a web application interface for 'Ovino Web'. The browser title is 'Ovino/Ardi Web - Windows Internet Explorer proporcionado por D.F.G - G.F.A.'. The page header includes the logo of the Diputación Foral de Gipuzkoa and the text 'Ovino Web(Servicios privados del sistema:Versión 1.00)'. The main section is titled 'Formulario De Búsqueda'. On the left, there is a list of guides with their IDs and dates. The selected guide is 'ES200050030007'. The right side shows the details for this guide, including its origin, destination, name, municipality, province, and dates. The 'Datos Transportista' section shows the transporter's name and license plate. At the bottom, there are buttons for 'Anular Guía', 'Borrar', 'Edición', 'Imprimir', and 'Salir'.

Formulario De Búsqueda	
ES200050030007	<<
B53010001090003735 >> 28/04/09	
B53010001090003643 >> 28/04/09	
B53010001090003704 >> 28/04/09	
B53010001090003681 >> 28/04/09	
B53010001090003711 >> 28/04/09	
B53010001090003728 >> 28/04/09	
B53010001090003674 >> 28/04/09	
B53010001090003636 >> 27/04/09	
B53010001090003230 >> 26/03/09	
B53010001090003186 >> 17/03/09	
B53010001090003438 >> 14/04/09	

Datos Identificados	
Nº Guía:	853010001090003704
Situación:	Procesada
Explotación Origen:	ES200050030007
Explotación Destino:	ES200010010032
Nombre:	LIZARDI-HAUNDI
Municipio:	ABALTZISKETA
Provincia:	GIPUZKOA
Fecha Salida:	28/04/2009
Fecha Llegada:	29/04/2009
Datos Transportista:	
Dni:	12345678a
Nombre:	Maria
Matricula:	1234aaa

© 2009 Diputación Foral de Guipuzkoa GNet gipuzkoa.net

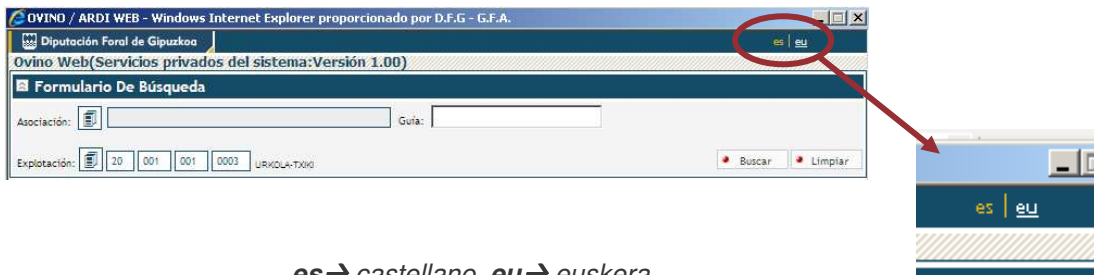
Se podrá obtener la siguiente información.

- Datos generales de la guía
- Crotales identificados
- Lotes
- Impreso guía (2.1.9)

5.- Cambio de idioma.

La aplicación está disponible en castellano y euskera.

Se puede cambiar de idioma, clickando en la parte de arriba a la derecha sobre el idioma deseado.



es → castellano *eu* → euskera

6.-Cambio de Clave.

En el menú Configuración de la pantalla de inicio, se tiene acceso a la opción de Cambio Clave. **El cambio de clave se hará efectivo de forma inmediata.**



Completar los datos que figuran en la pantalla:

- Clave actual
- Nueva Clave (preferentemente combinación de números, letras, mayúsculas y minúsculas) al menos 5 caracteres.
- Confirmar la clave nueva y presionar Aceptar